



**FICHA DE COMPONENTE CURRICULAR**

<b>CÓDIGO:</b> ILEEL31501	<b>COMPONENTE CURRICULAR:</b> Língua Brasileira de Sinais V	
<b>UNIDADE ACADÊMICA OFERTANTE:</b> Instituto de Letras e Linguística		<b>SIGLA:</b> ILEEL
<b>CH TOTAL TEÓRICA:</b> 45	<b>CH TOTAL PRÁTICA:</b> 15	<b>CH TOTAL:</b> 60

**OBJETIVOS**

Analisar tópicos de linguística aplicados à língua de sinais, considerando as áreas da semântica e da pragmática. Investigar aspectos semânticos e pragmáticos da língua brasileira de sinais. Investigar aspectos semânticos e pragmáticos do português brasileiro.

**EMENTA**

Tópicos de linguística aplicados à língua de sinais: semântica e pragmática. Tópicos de linguística aplicados ao português brasileiro. Análise reflexiva dos aspectos semânticos e pragmáticos da língua de sinais brasileira. Atividades aplicadas à tradução e à interpretação.

**PROGRAMA**

1. Tópicos de linguística aplicados à língua de sinais: semântica.
  - 1.1. Formas de referência
  - 1.2. Pronomes na língua de sinais.
2. Tópicos de linguística aplicados à língua de sinais: pragmática.
  - 2.1. Significado em contexto.
3. Análise reflexiva dos aspectos semânticos e pragmáticos da língua brasileira de sinais.
4. Análise reflexiva dos aspectos semânticos e pragmáticos do português brasileiro.
5. Atividades aplicadas à tradução e à interpretação.

## BIBLIOGRAFIA BÁSICA

ALMEIDA, E. O. C. **Leitura e surdez**: um estudo com adultos não oralizados. Rio de Janeiro: Revinter, 2012.

GESSER, Audrei. **Libras? Que língua é essa?** Crenças e preconceitos em torno da língua de sinais e da realidade surda. Parábola; São Paulo, 2009.

PEREIRA, Maria Cristina da Cunha. **Libras**: conhecimento além dos sinais. Pearson; São Paulo, 2011.

## BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR

CAPOVILLA, F. C.; RAPHAEL, W. D. **Dicionário enciclopédico ilustrado trilingue da língua de sinais Brasileira**. 3. ed. São Paulo: EDUSP, 2006.

CAPOVILLA, F. C.;; RAPHAEL, W. D. **Enciclopédia da língua de sinais brasileira**: o mundo do surdo em libras. São Paulo: EDUSP, 2004

ESTELITA, M. ELiS: escrita das línguas de sinais. In: QUADROS, R. M. de; PERLIN, G. (Org.). **Estudos Surdos II**. Petrópolis, RJ: Arara Azul, 2007.p. 212-237. Série Pesquisas.

HURFORD, J. R. ; HEASLEY, B.; **Curso de Semântica**. Tradução de Delzimar da Costa Lima e Dóris Cristina Gedrat. Canoas: Ed. ULBRA, 2004. 394 p.

QUADROS, R. M.; STUMPF, M. R; LEITE, T. A. (org). **Estudos da Língua Brasileira de Sinais I**. Insular; Florianópolis, 2013.

## APROVAÇÃO

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Carimbo e assinatura do Coordenador do Curso

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Carimbo e assinatura do Diretor da  
Unidade Acadêmica  
(que oferece o componente curricular)